

DELIMBE

Abbaye de Bonport - 27340 PONT DE L'ARCHE

☎ 02 35 23 27 62 - Fax 02 35 23 27 78

INSTRUCCIONES DE MONTAJE Y UTILIZACIÓN

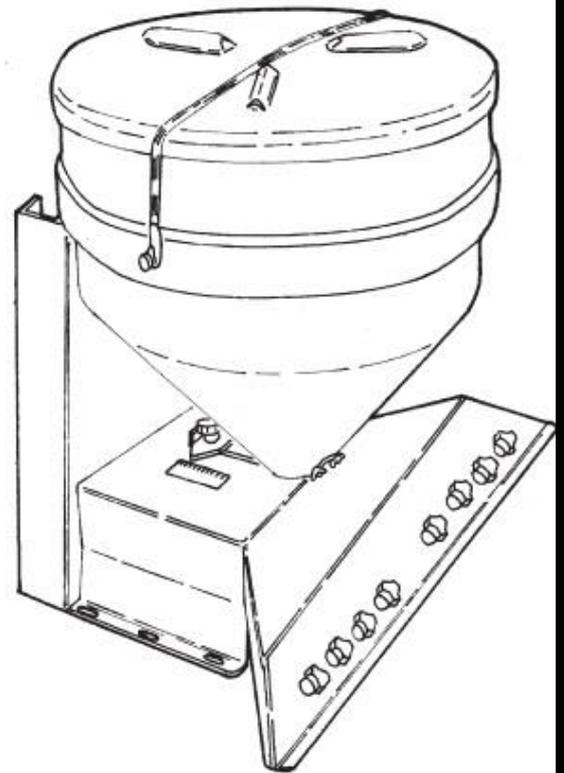
SEMBRADORA DE SEMILLAS PEQUEÑAS SPECIAL DECHAUMEUR

Modelo 2

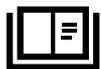
Le damos las gracias por haber elegido esta SEMBRAR DELIMBE a la que hemos concedido la constante preocupación por la calidad para ofrecerle un producto de primer orden. Para aprovechar al máximo su SEMOIR.

DELIMBE debe leer detenidamente todas las indicaciones incluidas en este prospecto.

En el dispositivo y en este documento encontrará varios símbolos que le explicamos a continuación.



ATENCIÓN : REDOUBLE LA VIGILANCIA A LAS INDICACIONES DADAS PARA GARANTIZAR SU SEGURIDAD



LEER EL PROSPECTO O EL PROSPECTO



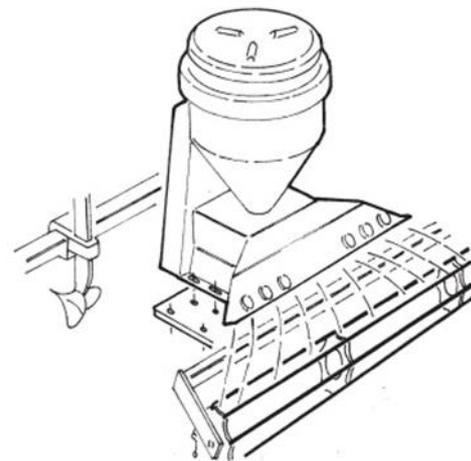
1 – NORMA DE SEGURIDAD

- El dispensador DELIMBE está diseñado para ser colocado en la herramienta de rastrojo para que las pequeñas semillas se proyectan detrás de los soportes (o discos) y antes del rollo.
- En este tipo de montaje, el usuario puede tener que pasar por encima de los rodillos y montar en las barras de la excavadora, lo que le expone a un riesgo de caída de altura por deslizamiento. Durante el montaje, el instalador deberá garantizar un medio de acceso a la tolva de conformidad con el punto 1.6.2 del anexo 1 del artículo R 233. -84 del Código del Trabajo (véase el anexo B).
- Si las semillas pequeñas son tratadas químicamente, utilice protección respiratoria durante el llenado de la tolva y el uso del aparato.
- Antes de cualquier intervención desconecte el dispositivo.
- Mantenga a distancia (al menos 6 m) a cualquier persona durante el trabajo.
- Aunque esté protegido, no se acerque al disco giratorio

2 – MONTAJE

➤ SOBRE LA HERRAMIENTA DE TRABAJO DEL SUELO

Si la sembradora no se monta directamente sobre la herramienta de trabajo del suelo, por los 6 agujeros oblongos de fijación previstos, prevea herrajes adaptados.



Pónganlo en el chasis de la excavadora.

El aparato debe colocarse a 1,10 m del suelo en el trabajo (altura de los pernos de fijación), lo que da aproximadamente 1,20 m colocado sobre hormigón. Las proyecciones deben hacerse antes del paso del rodillo o en las barras del mismo.

Fije la sembradora con tornillos M10 y tuercas de freno.

Asegúrese de que el aparato esté nivelado con respecto al chasis de la herramienta de trabajo del suelo.

Durante el montaje, el instalador debe asegurarse de que dispone de un medio de acceso a la tolva. Ésta puede ser una pasarela fijada al bastidor. Esta deberá ser accesible por una escalera cuyos escalones antideslizantes tengan una profundidad comprendida entre 28 y 35 cm. La altura máxima del primer escalón deberá situarse entre 500 y 550 mm con respecto al suelo (referencia de la norma EN 153).

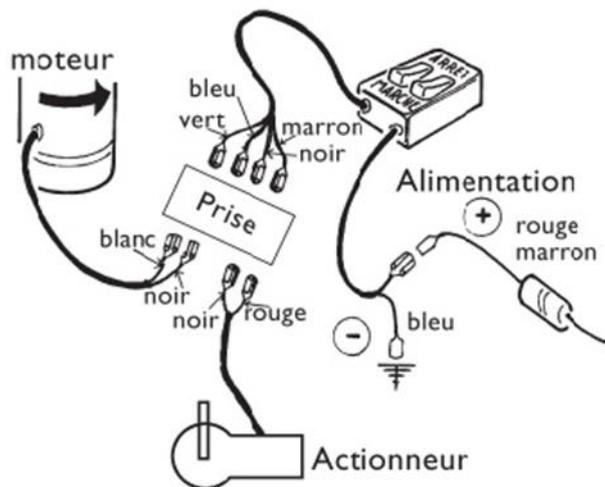
La plataforma horizontal superior deberá estar provista de una barandilla en el perímetro con un liso de 1000 mm y una 500 mm de altura.

Se deben confeccionar fijaciones especialmente adaptadas a cada modelo de descalcificador para permitir la instalación de la pasarela con escalera y barandilla sobre el descalcificador.

3 - CONEXION

Condiciones de conexión eléctrica:

- Un haz eléctrico y una caja de control se suministran con el distribuidor.
- El interruptor n° 1 sirve para la puesta en marcha y la parada del motor que acciona el disco de turbina.
- El interruptor n° 2 sirve para accionar la trampilla de apertura/cierre del caudal. (INTER6B)
- Prever una alimentación de 250 Watts, consumo máximo del distribuidor a la puesta en marcha. (150 Watts al uso)
- Conectar a la toma 3 puntos del tractor. Para conectar directamente a la batería, conecte la vaina roja al terminal positivo de la batería (cable marrón) y el cable azul al terminal negativo de la batería. Una etiqueta está en el hilo para evitar cualquier inversión de polaridad.
- Comprobar que el disco gira en la dirección correcta. (Sentido contrario de las agujas del reloj). Una etiqueta con una flecha en el dispensador indica la dirección de rotación.
- La caja de mando de puesta en marcha y de parada deberá instalarse en el puesto de conducción del tractor.
- Protección contra cortocircuitos: Conectar a un fusible de 25 amperios.



UTILIZACION - REGULACION

El distribuidor DELIMBE SEMOIR PETITES GRAINS está diseñado para ser utilizado en la parte trasera de un tractor. Para los casos de instalación que se aparten de las condiciones previstas, consultar al fabricante.

4 – REGULACION

➤ DEBIT

- Actúe sobre la trampilla de caudal nº 2-06 en función de la calibración (de 0 a 35) de la regla graduada nº 2-07. Después de la elección bloquee el botón moleteado nº 2-08. Apriete bien por las vibraciones del limpiador.
- Ajuste la anchura de trabajo orientando los deflectores de las persianas, la altura de la ventana regula la distancia trasera de proyección. Un mando en el lateral sirve para optimizar la cantidad de proyección (cambio de punto de caída en el plato distribuidor: proyección más a la derecha o más a la izquierda. (Con una semilla estándar dejarla en el medio)

➤ CÁLCULO DE LOS DEBIDOS

La tabla de ajuste se da en caudal/hora.

Anchura de trabajo elegida X Velocidad X Dosis/ha

Ejemplo nº 1: 4 metros de ancho - 6km/hora - siembra 5kg/hectárea:
 $4 \text{ m} \times 6 \text{ km/hora} = 2 \text{ hectáreas } 40 \text{ en una hora. } 2 \text{ hectáreas } 40 \times 5 \text{ kg/hectárea} = 12 \text{ kg por hora.}$

Introducir 12 kg en el cuadro de ajuste, lo que supone entre 5 y 6.

Ejemplo nº 2: 3 metros de ancho - 7km/hora - 8kg/hectárea:
 $3 \text{ m} \times 7 \text{ km/h} = 2 \text{ hectáreas } 10 \text{ en una hora. } 2 \text{ hectáreas } 10 \times 8 \text{ kg/hectárea} = 16 \text{ kg } 800 \text{ en una hora.}$

Introducir 16,8 kg en la tabla de ajuste, lo que supone entre 6 y 7.

Ejemplo nº 3: 5 metros de ancho - 8km/hora - 9kg/hectárea:
 $5 \text{ m} \times 8 \text{ km/hora} = 4 \text{ hectáreas en una hora. } 4 \text{ hectáreas/hora} \times 9 \text{ kg/hectárea} = 36 \text{ kg/hora.}$

Introducir 36 kg en el cuadro de ajuste, lo que supone entre 9 y 10.

➤ TABLA DE DOSIS/HORA

<i>Pequeñas semillas</i>					
N°1	0.5 kg/h	N°11	44.4 kg/h	N°21	207 kg/h
N°2	1.5 kg/h	N°12	52.8 kg/h	N°22	217 kg/h
N°3	2.5 kg/h	N°13	61.2 kg/h	N°23	227 kg/h
N°4	5.0 kg/h	N°14	78 kg/h	N°24	237 kg/h
N°5	9.6 kg/h	N°15	99 kg/h	N°25	249 kg/h
N°6	13.2 kg/h	N°16	120 kg/h	N°26	258 kg/h
N°7	17.4 kg/h	N°17	141 kg/h	N°27	267 kg/h
N°8	22.8 kg/h	N°18	162 kg/h	N°28	276 kg/h
N°9	29.4 kg/h	N°19	180 kg/h	N°29	285 kg/h
N°10	37.2 kg/h	N°20	195 kg/h	N°30	309 kg/h

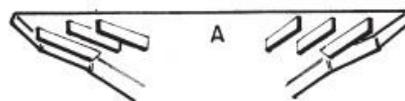
<i>Ray Grass</i>					
N°1	0.7 kg/h	N°11	5.2 kg/h	N°21	29 kg/h
N°2	0.9 kg/h	N°12	6.3 kg/h	N°22	33.5 kg/h
N°3	1.2 kg/h	N°13	7.5 kg/h	N°23	38 kg/h
N°4	1.4 kg/h	N°14	8.2 kg/h	N°24	42 kg/h
N°5	1.6 kg/h	N°15	9 kg/h	N°25	46 kg/h
N°6	1.9 kg/h	N°16	11.5 kg/h	N°26	49 kg/h
N°7	2.3 kg/h	N°17	15 kg/h	N°27	52 kg/h
N°8	2.9 kg/h	N°18	17.5 kg/h	N°28	55 kg/h
N°9	3.5 kg/h	N°19	21 kg/h	N°29	58 kg/h
N°10	4.2 kg/h	N°20	25 kg/h	N°30	61 kg/h

Para el ray-grass anchura de **trabajo máx: 3 metros**. Antes de la siembra, debido a la variedad de las calibraciones de semillas, realice una calibración por minuto. Después de calcular el caudal/hora, divídalo por 60 minutos y compruebe así el caudal/minuto antes de comenzar el esparcimiento (si tomamos el ejemplo: 12 kg/hora, divida por 60 minutos = 200 gramos/min.). El ensayo podrá efectuarse en posición fija con una bolsa alrededor de la turbina para recoger la semilla o con una lona en el suelo.

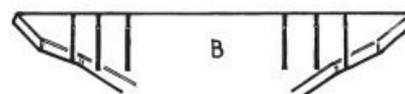
➤ ANCHURA DE TRABAJO

Puede variar de 2,5 m a 5 m según la orientación de los deflectores:

- Figura A: Orientación para anchura 5 m



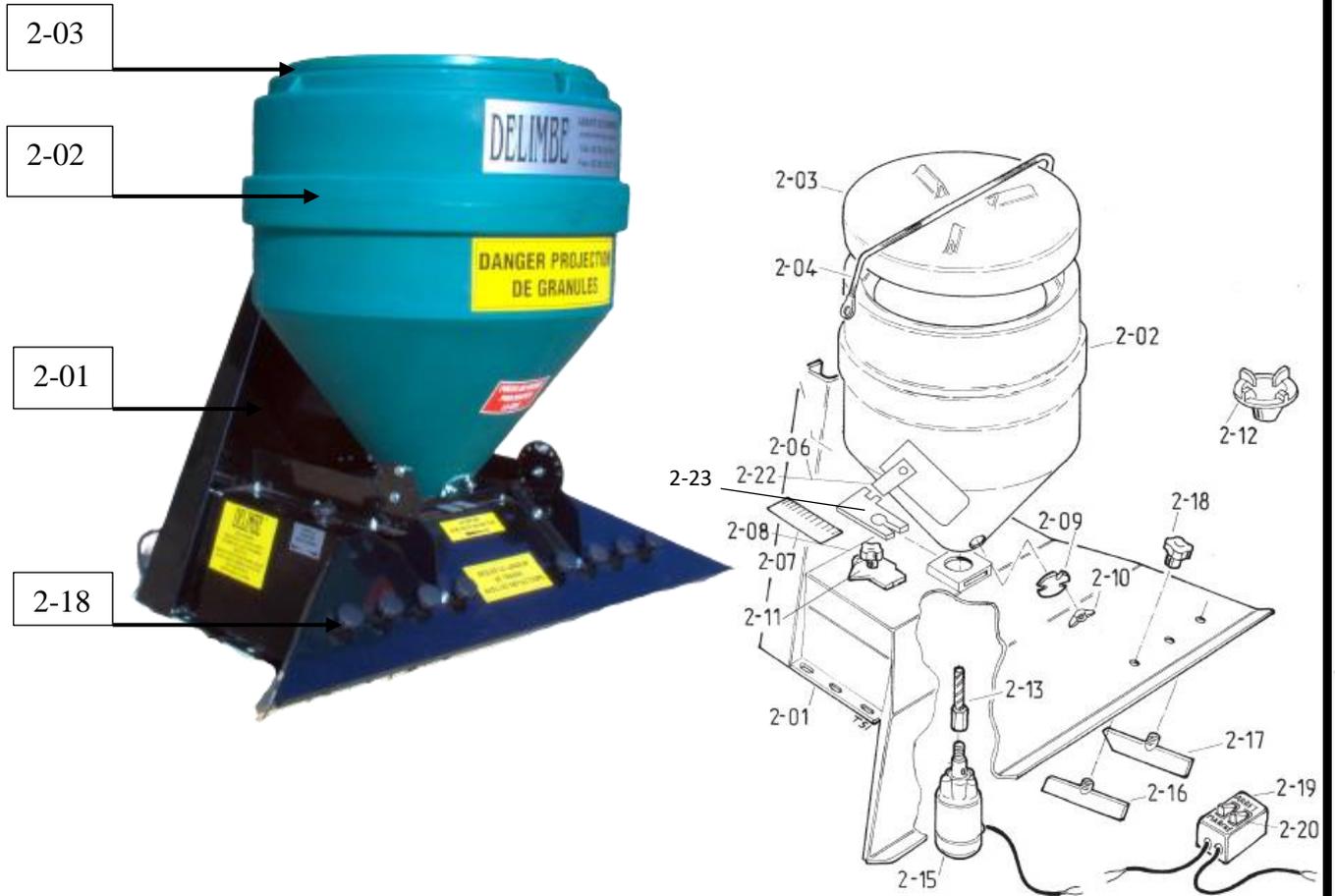
- Figura B: Orientación para ancho 2,5 m



Ajuste la anchura de trabajo en función de la calibración de las semillas.

Antes de entrar en el campo es necesario efectuar un ajuste previo orientando los deflectores 29 de manera idéntica en el lado derecho e izquierdo. La anchura máxima de las semillas pesadas es de 5 metros.

5 – PIEZAS DE RECAMBIO



N°	REFERENCE	DESIGNATION	QUANTITY
2-01	/	Chassis	1
2-02	CUVRD120LT28DEC	Cuba redonda 120l	1
2-03	COUVPLAST80L120	Tapa	1
2-04	/	Actuador	1
2-06	/	Tira de caudal	1
2-07	/	Regla graduada	1
2-08	/	Boton de escotilla de flujo	1
2-09	/	Trampilla de drenaje	1
2-10	/	Pantalla de aletas	3
2-11	/	Punta de ajuste	1
2-12	PLATACIERDECH	Plate	1
2-13	AGITSTT4T5	Agitador	1
2-15	MOTK76133001FOREL	Motor con bodega	1
2-17	DEFLDECH	Deflector	8
2-18	/	Boton deflector	6
2-19	BOITIERCDEDECH	Caja de control	1
2-20	INTER6B	Interruptor apertura de trampilla	1
2-21	INTER2B	Interruptor encendido/ apagado	1
2-22	KITVERIN	Verin motor	1
2-23		Escotilla de apertura	1

6 – MANTENIMIENTO

Después del trabajo, vacíe completamente la tolva: una trampilla de vaciado está prevista en la parte inferior. Limpie la tolva y el disco.



**NO UTILIZAR LIMPIADOR DE ALTA PRESIÓN
CERCA DEL MOTOR**

Guarde el dispensador en un local limpio y seco si no se va a utilizar durante mucho tiempo.

7 – CARACTERISTICAS TECNICAS

CARACTERISTICAS		DIMENSION	
Capacidad de la tolva	120 litros	Profundidad	0.70 m
Anchura de trabajo	De 2.5 à 5 metros	Anchura	Sin deflector : 0.70m
Caudal ajustable	De 0,5 à 309 kg/h		Del deflector : 1m
Tension de alimentacion	12 Voltios	Altura	0,95 m
Potencia	150 W	Masa	34 kg

En aras de la constante evolución de la calidad de sus productos, el Constructor se reserva el derecho de modificar sin previo aviso las características mencionadas.

DECLARATION DE CONFORMITE

Le Constructeur : DELIMBEUF F-27340 PONT DE L'ARCHE

Déclare que le matériel neuf : SEMOIR PETITES GRAINES Modèle 2
SPECIAL DECHAUMEUR

*Est conforme aux exigences essentielles de sécurité mentionnées dans la
Directive européenne 89/392 CE par application des normes harmonisées*

Fait à PONT DE L'ARCHE le :